

# Alte Drucke

**Dauidis Chytræi In Historiam Iosvæ, Ivdicvm, Rvth, in  
Prophetas & Psalmos aliquot; & Sententias Syracidæ**

**Chyträus, David**

**Lipsiae, 1592**

**VD16 C 2504 T. II**

**Caput III.**

---

#### **Nutzungsbedingungen**

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### **Terms of use**

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests please contact the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

sicut columbae i. ingemiscunt ut columbae. <sup>ο</sup> ἔτερον antea ad pulsum tympani chorcas duxerunt: nunc captiuæ incedunt pulsantes præ morore & luctu pectora sua. <sup>καὶ</sup> Plena hominibus, & immensis opibus, quæ ex omnibus gentibus, bello victis, eò confluxerant. Nunc capta vrbe est plena sine aqua, Nam ciues aufugiunt: estq; prorsus effusa & irrevocabilis fuga. <sup>πλησίαν</sup> In Ebraeo est πόλις ταύτη καὶ γένερος πόλις, grauitas præ omni vase seu velle desiderabili i. grauis & onusta est omni supellectile & veste preciosa: sed per hostes toto hoc onere lenabitur, seu spoliabitur. <sup>μεταβολή</sup> Homerus <sup>περιττός</sup> nominat, cum præ metu & pauore genua labant, & animo prostratae & dissoluta concidunt. <sup>λα. v. 8</sup> μὴ γάρ τε κακὸς τρέπεται χρῆσις ἀλλαγῆ. εἰδὲ οἱ ἀτρεμεῖς πόλεις εἰς Θρυψός, ἀλλα μετουλάχθησαν εἰς τὸν Φοτέρεων πόδας ιδού. εἰς δὲ τε οἱ καρδιαὶ γίλα τέρνοισι πατάσσεις κῆρας οισμένων, πάταγος δὲ τε γίνεται οδόντων. <sup>α</sup> Præ nimio morore & dolorum ac calamitatum affiditatem colore faciei luridum & tectum contraxerunt: sicut milites ex bello Danico nuper reuersos vidimus non dissimiles illis, qui in fumo aliquot hebdomas pependissent. Eadem phrasis usurpatur Esa. 13.

*Vbi est habitaculum Leonum? Epinicion* seu carmen triumphale de capta & direpta Niniue: in quo urbem Niniuen, speluncae Leonis: Regem Assyriorum, Leoni robusto & saeuo & omnia vastanti ac ad se rapientem Reginam, Leænæ: Principes ac Duces regni, catulis Leonum confert. Simile Epinicion de excidio Babylonis seu Romæ extat Apocal. 18. 19. <sup>b</sup> Sufocans seu necans alia animalia, quæ concubinis & catulis suis deuorabantur. <sup>c</sup> Animalibus raptis. <sup>d</sup> Igne fumante. <sup>e</sup> Non amplius præaberis, finis erit tyrannidis tuae. <sup>f</sup> Ducum & præsidum, qui à te in provincias mittuntur. 1. Pet. 2. Obedite propter Deum regi, vt summo magistratu, & ducibus, vt qui ab eo mittuntur, ad vindictam malefacentium & laudem beneficientium.

## Caput III.

Propositio.  
Vrbs Niniue  
v. e horribili-  
liter euerte-  
tur.

**N**ec ciuitati sanguinum,  
tota mendacio (*E*) rapi-  
na plena, non cessat (*in ea*)  
rapina. <sup>g</sup> Vox flagelli, &  
vox strepitus rotæ, & equus fre-  
mens, & currus saltantes. Equita-  
tus ascendens, & flamma gladij,  
& fulgor hastæ, & multitudo in-  
terfecta & copia cadauerum, &  
non est finis, corporum corruent  
in corporibus suis.

cant flagellum ex loris pellium factum, à σκύτῳ scorium. <sup>h</sup> Equites el-  
uant flammatantes seu micantes gladios & corucantes hastas. <sup>i</sup> Ingens &

C A V S A E excidij sunt  
Tyrannis, falsa doctrina, idolatria, Tyrannis rapina.  
<sup>ii</sup> Ciuitatis sanguinum, crudelitas, tyrannicæ, quæ multum sanguinem effudit, & cuius sanguis vicissim effundetur. Hypotyposis exercitus Medorum oppugnantis Niniue. <sup>j</sup> Scilicet audiunt Man höret die geiseln floppen vnd die Keder rasseln / du Rosse schreien / vñt à circumfendo seu circumponendo. Vulgo scuticam vo-  
cant flagellum ex loris pellium factum, à σκύτῳ scorium. <sup>k</sup> Equites el-  
uant flammatantes seu micantes gladios & corucantes hastas. <sup>l</sup> Ingens &

hoirem

Propter multitudinem fornicationum meretricis gratiosæ & maritæ & maleficiorum, vendentis gentes fornicationibus suis & familias maleficijs suis.

Ecce ego ad te, dixit D o m i n u s exercituum, & reuelabo simbriast tuas , super faciem tuam , & ostendam gentibus turpitudinem tuam & regnis ignominiam tuam. Et proijciam super te naufragium , & contumelijs afficiam te, & ponam te quasi spectaculum. Et erit( vt ) omnis , qui viderit te , resiliat à te : & dicat yaftata est Niniueh , Quis ' commouebitur ei ? vnde quæram consolatores tibi ?

Nunquid meliores , quām  
No<sup>m</sup> A M O N , quæ habitat inter  
flumina , aquæ in circuitu eius :  
cuius propugnaculum est mare &  
a mari murus eius. Aethiopia <sup>m</sup>for-  
titudo eius & Aegyptus <sup>m</sup> & non  
(est) finis. Aphrica <sup>m</sup> & Libyes <sup>m</sup>  
fuerunt in auxilio tuo. Etiam ipsa  
in transmigrationem abijt , in ca-  
ptivitatem : etiam paruuli eius al-  
lis sunt in capite omnium via-  
rum , & super inclytos eius proie-  
cerunt sortem , & omnes optimas  
eius constricti sunt compedi-  
bus. Etiam tu ineibriaberis (ε)  
eris abscondita , etiam tu quæres  
auxilium propter inimicum. Om-  
nes munitiones tuæ , (sicut) ficus <sup>m</sup>  
cū primitiuis , si cōcussæ fuerint ,

horrenda strages erit & multitudo corporum occisorum, per quæ vix incedere possunt Medi. 5 Maleficæ seu præstigiatricis. , In eandem impietatem & spurcitem allientis, vel adquirentis, adiungentis, possidentis: sicut proximis seculis vrbs Roma suis ~~ωβανολογιαν~~ & idolomanij omnes Europæ gentes & familias fascinavit, & in eandem impietatem pertraxit. 6 Retegam impietatem & turpitudinem tuam, & omni priore gloria nudaram, omnibus gentibus ludibrio exponam. Fimbrias vestimentorum tuorum iniijcam in faciem tuam, vt prorsus nuda conspiciaris, sicut hoc tempore Deus idolatricos cultus, imposturas & abominationes regni Pontificij, Missarum, statuarum, indulgentiarum, omnibus gentibus retexit, detraeta specie sanctitatis & augusto titulo ecclesiæ catholice supra sedem Romanam fundatae. Condolebit. Est misera & nulli miserabilis.

\* Comparatio à Maiori  
videlicet excidio Nō, vrbis  
Aegypti. Nō AMON Ac-  
gypti vrbem fuisse certum est  
ex cap. 30. Ezechielis, in quo  
Aegypti vastitatē a Nabog-  
donosore rege Babylonio  
efficiendam prædicens, ter  
mentionem facit vrbis Nō,  
& quidem diserte propria Nō,  
multitudinem populosissimæ  
vrbis Nō trucidatum iri mi-  
natur. Et congruit cum Eze-  
chielis concione vaticiniū  
Ieremia de clade Aegypti,  
cap. 46. vbi diserte eandem  
vrbem Nō nominat. Ecce

Hh                    cadunt

Nihil animi  
aut consilij  
reliquum est  
in populo.

Sarcasmi a-  
cerbissime  
insultantes  
obsessis & vi-  
ctis.

cadunt in os comedentis. Ecce  
populus tuus mulieres in medio  
tui. Inimicis tuis aperiendo apertæ  
sunt portæ terræ tuæ, deuorauit  
ignis vectes tuos. Aquas obsidio-  
nis hauri tibi, fortifica munitio-  
nes tuas, intra in lutum, & calca-  
bitumen, fortifica & laterem. Ibi  
deuorabit te ignis, succidet te gla-  
dius, deuorabit te ut & bruchus:  
Multiplica te & ut bruchus, multi-  
plica te ut & locusta. Plures fac  
negociatores tuos quam stellæ  
sunt cœli, Sicut bruchi expansi  
sunt & auolarunt. Nazaræi & tui si-  
cūt locustæ, & capitanci tui quasi  
bruchus bruchorum, qui confi-  
dent in sepibus in die frigoris. Sol  
ortus est & auolarunt, & non est  
cognitus locus eorum, ubi fuerint.  
Dormitauerunt & Pastores tui, ô  
Rex Assur, in latebras se abdunt  
Principes tui, dispersus est populus  
tuus in montibus, & non est qui  
congreget. Nemo & dolore affici-  
tur in calamitate tua, nemo mo-  
ret in plaga tua. Omnes qui audi-  
unt, manibus suis & plaudunt su-  
per te. Super quem enim non tran-  
sift & malitia tua semper?

tus Alexandriæ inter aquas & maria, et si prorsus cum prophete verba  
conuenit: tamen certum est, Alexandriam annis 400. post Nabumi tem-  
pora primùm ab Alexandro magno conditam extitisse. Nec fuisse antea eo in  
loco urbem ex Strabone appetat, & Arriano, qui initio lib. 3. condi-  
tionem Alexandriæ describens, inquit: Ελθὼν δὲ εἰς καροσόν, καὶ πατὴ τὸν λιμε-  
νὸν μαργίαν περιπλάνους, διπέδων ὅπερ τὸν Αλεξανδρεῖαν πόλιν ἔκτισεν. Αλεξανδρεῖα  
νῦν δὲ καὶ ἐδοχεν αὐτῷ ὁ χωρὸς καλεῖται καὶ πόλις αὕτη, καὶ οὐδέποτε αἰδο-  
μονα τὴν πόλιν. Πόλις δὲ λαμπεῖσαν αὐτὸν Σεργύας, καὶ αὐτὸς τὰ σημεῖα τῆς πόλεως

ego visitabo super Amōn de-  
No. Significat autem p̄m gubernatorem, Oeconomū,  
præfectum, suo consilio, au-  
toritate & fide regentem o-  
mnia, ab ipsa fidelis fuit, sicut  
Sapientia Proverb. 8. in-  
quit: Ego sum Amōn. Fuit  
igitur ciuitas No, sedes sum-  
mi gubernatoris Aegypti, vel  
fortassis à Ioue Ammonem co-  
gnomen accepit. Ieronymus,  
& hunc secuti ferē omnes in-  
terpretes, Alexandriam in-  
terpretantur: cuius situs, in-  
ter duo maria, Mediterrane-  
um & Mareoticum, profor-  
cum hac prophetæ descrip-  
tione congruit. Qua habuit  
inter aquas, aqua in circu-  
eius, cuius antemurale est na-  
re, & à mari innundat eius. Sub-  
bo lib. 17. Dao maria Alex-  
andriam vndiq; alluant, al-  
rum à septentrione, quod  
Aegyptium dicitur, alterum  
à Meridie, quod Maria la-  
cus & Mareotis appellatur.  
Hunc Nilus multis fossis tun-  
e superioribus partibus, tun-  
e lateribus adauget, per eum  
multò plura importantur  
quam e mari. Sic vrbs Alex-  
andria secundum 30. stadi-  
rum longitudinem velut in  
Isthmo sita est, qui cum fa-  
nuofus sit, duo promontorii  
in mare emittit, inter quæ in-  
sula oblonga, Pharos, con-  
nenti adiacet, que portum  
claudit. Hæc descrip-  
tio

τε ἀγορᾶς τὸν αὐτὸν δέμανδός ἐστι, καὶ οὐδὲ καὶ τὸ τεῖχος οὐδὲ τοῖς οἰκητοῖς. Quare vocabulo No vetustissimā superioris Aegypti metropolim THEBAS significari quidam existimant: ὅτι τὸ λαῦτα δόμοις εἰναι πόλις πάτα καταστατεῖσαι, αὐτὸν ἐπατόμπουλον εἰσί, δικόσμοντος τὸν εἰκάστην αὐτὸν εἰζηχεῦσι σωθῆσθαι πόλισιν καὶ ψυχοφύιν. Hæc ducentis post Nahum annis, à Cambysē Persarum rege horribiliter vastata est, ut Strabo narrat. Nostro tempore duas tantum in Aegypto vrbes munitas florere narrant, qui inde veniunt, Alteram amplissimam & populosissimā, supra verticem Δ in vtrah; Nili ripa iacentem, Alcair, quam Memphis antiquitus, & à Prophetis No Ph, appellatam esse, consentaneum est. Alteram Alexandriā, tribus germanicis miliaribus à Canopico Nili ostio distantein, extrinsecus quidem muris & turribus cinctam, sed intra moenia vastam & magna sui parte desertam: ex qua nunc quoq; Veneti merces quotannis auchunt.

Vt autem vrbs No AMON, etiam si situ loci munitissimo, & multitudine ciuium, & auxilijs gentium, ipsi subditarum, vel confoederatarum, planè inuicta esse videbatur, tamen horribiliter capta & euersa est: ita urbem Niniuen quoq; horribili excidio & παναλεθεία oppressum iri Nahumus prædictit, sicut paulò pōst, regis Iosiae temporibus Sophonias etiam cap. 2. vaticinatus est, Et extendet manum suam super aquilonem, & perdet Assur: & Niniuen ponet in solitudinem & in inuium & quasi desertum. Hæc est ciuitas gloriofa, habitans in confidentia, quæ dicebat in corde suo, ερούσιον & extra me non est alia amplius. Quomodo facta est in desertum, cuius bestiæ? Omnis qui transit per eam sibilabit, & manibus plaudet super eam.

<sup>a</sup> οὐν à Chus filio Cham, nepote Nohæ, stirpe Aethiopum & Arabum, Genes. 10. <sup>b</sup> Ebraice מִזְרָיִם à Mizraim filio Cham fratre Chus. Non est finis opum, potentiae, auxiliorum eius. <sup>c</sup> οὐν à Phut fratre Mizraim, cui flumen ὄρενευον in Mauritania ponunt Ptolem. lib. 4. Geogr. & Plinius lib. 5. cap. 1. <sup>d</sup> מִזְרָיִם Genes. 10. filius Mizraim est מִזְרָיִם & alter מִזְרָחַל à quo Libyæ nomen extitisse putatur. Alij Græcam Etymologiam singunt, δέσποτος λατινοθου καὶ οὐν. <sup>e</sup> Præcoces ficus, quos Græci πρόσθιος παρακαλεῖ φύλαξ nominant. <sup>f</sup> Tales fucus fuerunt munitiones principum Germanicorum & ciuitatum Imperialium, quæ sine ullo labore & molestia in Caroli V. potestatem cadebant, anno 1546. 1547. <sup>g</sup> Fortes latentes coquito. <sup>h</sup> οὐν, à οὐν à lambendo. <sup>i</sup> Collige ingentes copias. <sup>j</sup> οὐν nomen habet à multitudine, quod agminatim & magna copia volent, & omnia obuia depascant. <sup>k</sup> Sacerdotes & selecti homines. <sup>l</sup> Psal. 76. Dormierunt somnum suum, & nihil inuenerunt omnes viri diuitiarum in manibus suis. Ab increpatione tua Deus Iacob, dormitauerunt qui ascenderunt equos. <sup>m</sup> Es misera & nulli miserabilis. <sup>n</sup> Gaudent te euersam esse. <sup>o</sup> Quia tu omnes inuafisti & adfixisti: lætantur aliæ gentes nunc te quoque adfligi, ut οἴα τ' αἴπει εἰσῆν τοῖν τελοῖς αὐτὸν ιδῶν.

FINIS EXPLICATIONVM IN PROPHETAM NAH V M.